



EUROPESE CENTRALE BANK

4 december 2001

## PERSBERICHT

# DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 30 november 2001

### I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 30 november 2001 daalde de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 0,4 miljard naar EUR 255,5 miljard ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) stegen met EUR 0,1 miljard naar EUR 28,3 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) daalde met EUR 0,4 miljard naar EUR 300,1 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) daalden met EUR 13,3 miljard naar EUR 48,1 miljard.

### II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) steeg met EUR 8,6 miljard naar EUR 198,2 miljard. Op woensdag 28 november 2001 verviel een basis-herfinancieringstransactie van EUR 116 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 71 miljard verrekend. Tevens

verrekenende de ECB op dezelfde dag een tweede herfinancieringstransactie ten bedrage van EUR 53 miljard, die werd geclassificeerd als een structurele transactie onder actiefpost 5.4. Het doel van deze extra transactie was het opheffen van het significante verschil tussen de volumes van de twee lopende basis-herfinancieringstransacties, dat was opgetreden ten gevolge van lage inschrijvingen op de basis-herfinancieringstransactie van 6 november 2001. Op donderdag 29 november 2001 verviel een langerlopende herfinancieringstransactie van EUR 20 miljard en werd een nieuwe transactie van EUR 20 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) was EUR 0,3 miljard (vergeleken met EUR 0,7 miljard in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) EUR 0,2 miljard bedroeg (vergeleken met EUR 1,2 miljard in de voorafgaande week).

### **III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied**

Ten gevolge van alle transacties steeg de rekening-courantpositie van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 16,8 miljard naar EUR 131,6 miljard.

**Europese Centrale Bank**

Afdeling Voorlichting

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.**



EUROPESE CENTRALE BANK

**Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 30 november 2001**  
(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 30 november 2001	Verskil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 30 november 2001	Verskil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	128.233	0	1 Bankbiljetten in omloop	300.093	-433
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidstransacties, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	31.012	5	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	131.577	16.832
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	233.218	-733	2.2 Depositofaciliteit	152	-1.000
	<b>264.230</b>	<b>-728</b>	2.3 Termijndeposito's	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	21.900	903	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	5	-51
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	5.956	-24	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	21.096	4.246
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	4 Uitgegeven schuldbewijzen	2.939	0
	<b>5.956</b>	<b>-24</b>	5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidstransacties, luidende in euro			5.1 Overheid	48.052	-13.305
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	88.001	-45.001	5.2 Overige verplichtingen	6.370	678
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	60.001	0		<b>54.422</b>	<b>-12.627</b>
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	8.580	120
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	53.000	53.000	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	2.524	97
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	276	-465	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	10	-8	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	21.215	485
	<b>201.288</b>	<b>7.526</b>	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	499	-26		<b>21.215</b>	<b>485</b>
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	28.273	95	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	6.889	0
8 Overheidsschuld, luidende in euro	70.088	13	10 Overige passiva	75.754	530
9 Overige activa	90.221	440	11 Herwaarderingsrekeningen	124.991	0
			12 Kapitaal en reserves	60.453	0
<b>Totaal Activa</b>	<b>810.690</b>	<b>8.199</b>	<b>Totaal Passiva</b>	<b>810.690</b>	<b>8.199</b>

Totalen/subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.